

VP/14/00036/052

c. 204/2014

o použití hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom,
uzavretá podľa § 48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len Autorský zákon) medzi:
Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3,
821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: Mgr. Anton Popovič - riaditeľ,
Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 44, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len Používateľ):

Použivateľ (údaje podľa ORSR/ŽRSR)

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

ulica č. **Židovská 1**

PSC, obec 815 15 Bratislava 1

okres

číslo a kód bank. účtu **5028001024/0900**

IČO 30 794 544

DIČ 2021795358

ČD

s.ŽO-2004/02568/2/10C, s. ŽO-2005/28252/2/Z04, číslo ŽR 111-263 11

Trvalé bydlisko:

Dátum nar.

Štatutárny zástupca: meno: **Ing. Vladimír Grežo**

tel. **02/59103101**

Kontaktná osoba **Soňa Ďurčanská**

tel. **02/59103132**

fax

e-mail **s.durcanska@bkis.sk**

Poštová adresa: (ak je
iná ako fakturačná adresa)

Židovská 1, 815 15 Bratislava

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu Používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 písm. g) a h) Autorského zákona nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

☐	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia	
☐	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné	
☐	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)	
☐	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)	
☐	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné	
☐	Ples	
☐	Tanečný kurz, výuka, žrúrok apod.	
☐	Lekcia kondičného cvičenia (aerobic, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného nácviku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné	
☐	Verejné súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tanco a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné	
☐	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby	
☐	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné	
☐	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.	
☐	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)	
☐	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby	
☐	Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby	
☐	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ²	
☐	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ²	
☐	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby	
☐	Verejný zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby	
☐	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinstvom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)	
☒	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí	
☐	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy	
☐	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby	
☐	Hudba reprodukovaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave	
☐	Hudba reprodukovaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)	
☐	Hudba reprodukovaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)	

Názov podujatia

Pamiatka obetí Dunaja - pietny spomienkový akt venovaný obetiam rieky Dunaj

alebo podrobne opísať podujatie

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * 30.10.2014

alebo obdobie od _____ do _____

Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po ☐ Ut ☐ St ☐ Št ☐ Pi ☐ So ☐ Ne ☐

Počet podujatí za obdobie _____ alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____

Hodina od	18.00	do	19.00	Čas použitia hudby	0,5	hod
-----------	--------------	----	--------------	--------------------	------------	-----

Kapacita miesta konania ¹⁾		Plocha m ² prevádzky alebo miestnosti
---------------------------------------	--	--

Ceny všech druhů vstupného na 1 deň	1/ 0 €	2/ €	3/ €	4/ €	5/ €	6/ €
-------------------------------------	--------	------	------	------	------	------

bez konzumného	7/	€	8/	€	9/	€	10/	€	11/	€	12/	€
----------------	----	---	----	---	----	---	-----	---	-----	---	-----	---

Konzumné na 1 deň ²⁾	€	Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾	€	Podujatie na pozvánky	Áno ☐
					Nie ☒

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soz.sk – Tlačivá – Pre Používateľov

¹⁾ Uviesť najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky Námestie M.R.Štefánika - pódium Názov _____
ulica č. Námestie M.R.Štefánika, areál Eurovea PSČ, obec Bratislava

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny Spevácky zbor Apollo, playlist v prílohe
Meno interpreta _____
Názov predkapely _____

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soz.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA a uverejnený na www.soz.sk.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak Používateľ neuhradí autorskú odmenu v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA.
- Autorská odmena v zmysle článku V. bod 2 sa považuje za uhradenú dňom pripísania úhrady na účet SOZA alebo zaplacením do pokladne SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
a) neurčitú s účinnosťou od _____
b) určitú s účinnosťou od 30.10.2014 do 30.10.2014
Neoznačením doby sa zmluva považuje uzatvárať na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že údaje uvedené v tejto zmluve sú úplné, pravdivé a správne a že nezamieňa žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny. Zároveň sa Používateľ zaväzuje akokoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní odo dňa kedy sa Používateľ dozvedel o týchto zmenách, alebo odo dňa kedy o nich musel byť informovaný podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu Používateľom dodaného zoznamu. Autorská odmena bude zvýšená o zákonnú sadzbu DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel. Ak Používateľ kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 €.
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z. je organizácia kolektívnej správy oprávnená kontrolovať včasné a riadne plnenie zmlúv s ňou uzatvorených. Používateľ je povinný organizácii kolektívnej správy túto činnosť umožniť.
- Používateľ, ktorý použije chránené dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo čím môže naplniť skutkovú podstatu:
a) priestupku podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov,
b) trestného činu podľa § 283 Trestného zákona.
- Osoba, ktorá v mene Používateľa uzatvára túto Zmluvu je oprávnenou osobou konať v mene Používateľa.
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne podpísanými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia podpísanej zmluvy zo strany SOZA Používateľovi.
- Pre všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou a jej vykonávaním sú príslušné výlučne všeobecné súdy Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa 17.10.2014

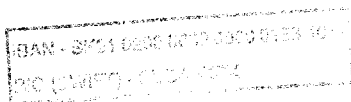
V Bratislave, dňa 30.10.2014

"podpísané"

"podpísané"

Podpis za Používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene Používateľa

Podpis za SOZA



Pamiatka obetí Dunaja, 30.10.2014, Námestie M.R.Štefánika

Spevácky zbor Apollo

Repertoárový list:

Zdenek Lukaš: Pater noster

Cajkovskij: Milost' mira

Killen: Ave Maria

Ola Gjeilo: Ubi caritas

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ pre práva k hudobným dielam BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3	
Došlo: 27 -10- 2014	
Podacie číslo:	Číslo spisu:
Prílohy/listy::	Vybavuje: